



Distr.  
LIMITED

FCCC/KP/CMP/2006/L.3  
15 November 2006

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف  
في بروتوكول كيوتو  
الدورة الثانية  
نيروبي ٦-١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦

البند ٦ من جدول الأعمال  
تقرير لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك

تنفيذ المادة ٦ من بروتوكول كيوتو

اقترح مقدم من الرئيس

المقرر -/م أ-٢

تنفيذ المادة ٦ من بروتوكول كيوتو

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إذ يضع في اعتباره هدف الاتفاقية كما هو مبين في المادة ٢ منها،

وإذ يشير إلى الأحكام الواردة في المادتين ٣ و ٦ من بروتوكول كيوتو،

وإدراكاً منه للمقررين ٢/م أ-١ و ٩/م أ-١ ومرفقه (المبادئ التوجيهية للتنفيذ المشترك)، والمقرر

١٠/م أ-١،

وإذ يرحب بالتقدم الكبير الذي أحرز في عمل لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك في اتجاه تفعيل إجراء

التحقق في إطار اللجنة،

وإذ يسلم بضرورة قيام لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك بمواصلة العمل بشأن تنفيذ الأحكام الواردة في المقرر ٩/م أ-١ على أساس تجربتها هي ومع مراعاة تجربة المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة، حسب مقتضى الحال،

١- يعتمد النظام الداخلي للجنة الإشراف على التنفيذ المشترك الذي وضعته اللجنة وفقاً للفقرة ٣(ز) من المبادئ التوجيهية للتنفيذ المشترك والفقرة ٢(أ) من المقرر ١٠/م أ-١، كما يرد في المرفق الأول بالوثيقة FCCC/KP/CMP/2006/5؛

٢- يشجع لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك على إبقاء نظامها الداخلي قيد الاستعراض وتقديم توصيات، عند الضرورة، بشأن أية تعديلات أو إضافات تهدف إلى ضمان عمل اللجنة بكفاءة وعلى نحو فعال من حيث الكلفة وشفافية؛

٣- يعتمد استثمارات وثيقة تصميم مشاريع التنفيذ المشترك التي أعدتها اللجنة وفقاً للفقرة ٣(هـ) من المبادئ التوجيهية للتنفيذ المشترك والفقرة ٢(د) من المقرر ١٠/م أ-١، كما ترد في المرفق الثاني بالوثيقة FCCC/KP/CMP/2006/5 والمرفقين الأول والثاني من الوثيقة FCCC/KP/CMP/2006/5/Add.1<sup>(١)</sup>.

٤- يأذن للجنة الإشراف على التنفيذ المشترك بأن تقوم، آخذة في اعتبارها الخبرة المكتسبة، بإدخال أية تعديلات أو إضافات على استثمارات وثيقة تصميم المشاريع، حسب مقتضى الحال، وأن تقدم معلومات مفصلة عن ذلك في تقريرها السنوي إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، لإعلامه، بشأن أية تعديلات أو إضافات يتم إدخالها.

-----

---

(١) اعتمدت مع إضافة الحاشية التالية على كل صفحة من الاستثمارات: "هذا القالب الطباعي لا يُغيّر. وينبغي ملء هذه الصفحة دون أي تعديل أو إضافة لعناوين أو شعارات أو للشكل أو لحجم حروف الطباعة".